

# 臺灣青少年小說巡禮第十回

## 《媽祖回娘家》

少兒文學工作者 | 王宇清

### 壹、前言

多元的民間信仰為臺灣的重要特色。而這些民間信仰不僅深切的影響了廣大信眾的價值觀與生活型態，豐富的文化內涵與祭祀活動，更廣泛而全面的影響所有臺灣人民的生活，涵蓋了文學、藝術、娛樂與觀光等諸多面向。

本回將進行討論的《媽祖回娘家》，即以媽祖廟進香活動為題材。該作品曾獲得第九屆九歌現代少兒文學獎首獎（2000年）、2002年小太陽獎最佳文字創作獎與文學語文類獎，與多項優良讀物推薦，備受肯定。媽祖信仰，對臺灣人民來說，無論是信眾與否，皆耳熟能詳；在青少年小說中，它會以什麼風貌，被運用、轉化與呈現呢？接下來，便為各位讀者進行討論評析。

### 貳、作品概要

《媽祖回娘家》，出版於2001年7月，作者為鄭宗弦。故事內容主要描述小學生阿源為了完成春假作業，陪同阿嬤參加媽祖廟的進香活動。在這趟宗教活動中，阿源深刻體驗到信徒們的虔誠、對活動的投入與相互扶持的溫情。而阿源更意外發現阿嬤此行，隱藏著另一個私密的目的。隨著旅程的推進，阿嬤過往的人生不斷揭露，阿源才知悉阿嬤養女的身分，這一趟進香之旅，同時也是她尋找原生家庭的尋根之旅。

### 參、文本分析

#### 一、敘事觀點：兒童之眼

故事以主角——小學生阿源的第一人稱觀點進行敘事。透過阿源的眼睛與敘述，除了展現參與進香活動的見聞，也側寫書中最重要的角色——阿嬤。

阿源的兒童身分，與受祖父母隔代教養的經驗，賦予阿源在故事中扮演重要觀察者絕佳的條件與位置，是最具關鍵性的安排。阿源在小學前的童年，都與農村的阿公阿嬤共渡，感情十分親近，因此在阿公過世，阿源和阿嬤回到都市與父母同住後，他較其他家族成員更能夠站在阿嬤的立場來體察其苦處，為阿嬤發聲。

如阿源這樣看似弱勢，無力干預成人的兒童角色，他們靜靜聆聽，悄悄觀看，在心中產生的矛盾、困惑與憤怒，反而在文學作品中，形成隱微卻有力的批判。

## 二、敘事結構：進香活動與阿嬤的人生

故事的第一條敘事線，也是表層的主要事件，為阿源陪同阿嬤參與進香的旅程；第二條敘事線，則是阿嬤鮮為人知的人生。在主軸線的進香活動下，隱藏著伏筆，即是阿嬤此行的另一目的——尋找自己的原生家庭。在進香團不斷前進的過程中，透過阿嬤與其他進香團成員對話，加上阿源的記憶，阿嬤過往的人生不斷浮出檯面，她的秘密也逐漸明朗。原本平緩的劇情，到了後半，隨著阿嬤莫名失蹤，變得緊湊起來。到了故事結尾，進香的旅程走至終點，阿嬤的人生最大的缺憾和傷痛也得到了補償，兩條敘事線合而為一，畫下一個完滿的句點，全書結構編排嚴密，展現了作者純熟嚴密的敘事技巧。

## 三、主題一：使命——宗教文化的紀錄傳承

宗教題材在青少年小說中少見，更難能可貴的是能夠細膩入微，生動呈現其文化，而非以「宣教」為目的。《媽祖回娘家》一書，詳實生動的記錄了迎媽祖活動的諸多細節；溫馨自然的故事情節，更讓讀者對這個臺灣宗教盛事能有貼近的了解，諸如活動中的儀式、信徒間的互動扶持、以及過程中所必須承受的肉體煎熬，與精神上的磨練，都十分令讀者感同身受。透過阿源第一人稱觀點生動的細膩敘述，增加了臨場感，引領讀者貼近「進香」活動有更深入的认识。除此之外，我們更可以感受到作者本身對這些宗教文化，有著濃厚的情感與理解。

宗教信仰中，神蹟傳說是最令人感到神奇、敬畏，並且能夠凝聚信徒信念與向心力的重要元素。而目睹神蹟或甚至親身體驗神蹟，則是更加撼動當事者心靈的經驗。

《媽祖回娘家》中，安排了三段阿源親身體驗的「神蹟」，一是阿嬤為兒子媳婦許的願，全都實現；二是親眼見證原本昏迷不醒，差點成為植物人的阿公，在阿嬤向媽祖婆的祈求後，突然得到新藥物的協助，而甦醒過來；三則是阿嬤在進香過程中找到了自己原生家庭的親戚。無論讀者認為是穿鑿附會，還是認同神蹟，這些描寫都增添了宗教所帶來的神秘趣味，不慍不火，恰到好處。而讀者應該都能認同，這個故事所隱含的啟示是：心存正向良善，並且凡事感恩，便處處有神蹟。

## 四、主題二：婆媳問題——反映時代現象

《媽祖回娘家》除了紀錄媽祖文化，更紀錄、反映了當時臺灣社會的諸多現象：雙薪家庭、隔代教養、人情澆薄、健康概念、老人問題、婆媳問題等，富有強烈的寫實色彩。

為了呈現「現代問題」，故事設定阿源是標準都市中產階級家庭兒童的代表：雙薪父母事業有成，父親是大學心理系教授，母親則是會計師。這樣的背景設定，讓現代和過去、都市和鄉村的探討有了一個討論的基準點。而當身為傳統農村婦女的阿嬤帶著阿源來到都市，與兒媳同住發生的婆媳衝突，則是呈現其他諸多問題的主要切入點；阿源家婆媳問題的產生，不只存在於女性地位的轉變，更存在在兩性權力結構與家庭結構上的轉變。

從作品中對阿源家族的社經地位設定來看，阿嬤可說是栽培子女相當成功。原本應是苦盡

甘來的阿嬤，到了都市生活，卻成為「擾亂」兒媳生活的外來者，更得要面對無所適從的陌生環境，承受著多重生活衝擊與親情間衝突，未能擁有真正快樂的晚年生活。極受舊時傳統價值約束的阿嬤的認命付出、壓抑忍受，從現代的觀點來看，無異於甘受壓迫，缺乏自我。然而，服膺這樣的生命價值與實踐，卻也是阿嬤心中的自豪與成就。傳統農村婦女的阿嬤，逆來順受、為家庭犧牲自我的特質，與阿源受過高等教育、高社經地位母親的犀利、有主見且敢於表達，形成了強烈的對比，也加劇了婆媳之間、婆婆與兒子之間的三角衝突。另一方面，相對於阿源母親的強勢，父親對妻子的順從在阿源的眼中就成了「軟弱」。書中阿源母親對先生說出的：「拜託，先生，她是你老母耶！一家人？」（頁75）最為真實有力的點出了傳統與現代女性在兩性及家庭權力與關係上的變化。

## 肆、思考延伸

### 一、續談鄉土與現代

童年的鄉土經驗、被透過各種形式再現與建構諸鄉土美好，形構了一種對「現代」進行批判的基準，使得未曾有過鄉土生活經驗者，亦會對鄉土懷抱烏托邦式的情懷。對應於「鄉土」所隱涵的溫厚人情，那麼都市代表的現代化，則是象徵了冷漠。

然而，從時間軸度來看，「傳統」和「現代」並非截然兩分的兩個極端，而是一個不斷過渡的連續過程。《媽祖回娘家》中，沒有表達對農村田園生活的懷念與嚮往，卻客觀的呈現了過去社會結構下常民生活的困苦與女性的悲哀，但我們卻能夠感受到阿嬤所象徵的鄉土，仍對她所身處的「現代／都市」產生了批判性的映照作用。從故事的結構上看，作者由過去與現在、鄉村與都市、傳統與現代三個軸度，勾劃出奶奶在臺灣經濟高度發展的社會變遷中的人生變貌，同時也透過阿源之眼，批判都市的現代生活與價值，充滿了功利、冰冷與自我。相對於象徵現代價值的都市生活，作品中仍散發對過去純厚人情風土的嚮往。不過，阿源父母認為「迷信」的進香活動中，卻讓阿源得以體驗既往豐厚的人情溫暖，暗示了過去鄉土的寶貴特質，正是透過這樣的傳統信仰而得以續存。

### 二、反讀文本

#### （一）再探題材與敘事手法

阿源的進香紀錄，主要敘事為阿源進香旅程的「見聞體驗」，並未有太多的曲折起伏。主觀記錄進香活動，同時側寫阿嬤人生，透過一個小學生親身參與宗教活動並詳細記錄，成了一種「紀錄片」式的觀點。在電影藝術中，有所謂「公路電影」的類屬。這類影片中，主人公藉由一條公路展開遠行，在旅程中渡過各種困難，最後獲得了一次成長與啟蒙（當然也有些以負面結局收場，但主人公的內在變化為重點）。《媽祖回娘家》的主角阿源的旅程，本身並無明晰的心理成長動態，加深了一種間接觀察的距離感與靜態感。

值得思考的是，「資料引用」與「資料解說」的呈現方式，是以文化、歷史為題材的小說最容易採用的表現方式。書中不少以阿源在網路上查到的資料形式，以及阿源與長輩的「問與答」形式來呈現的篇幅、固然具有易於向讀者詳細介紹媽祖與進香文化的優點，但這樣的呈現方式，難免給讀者一種較為平面、知識傳達目的性的感受。文中可見的例子包括了媽祖的生平與嘉義新港鄉特色（頁 41），又如「報馬仔」的介紹（頁 84）、「媽祖的由來」（頁 96-97）等。

此外，書中對於阿嬤等傳統女性生活的描述，包括過往女性的生活情貌與婚姻生活、婆媳問題與老人生活，大量依賴阿嬤與阿婆兩位年長女性的對話來建構，仍是一種間接式的表達，也使得主角阿源所進行的遊記／觀察紀錄的調性突出，小說中透過角色的實際行動營造出劇情張力的敘事的特色被略為弱化了。

### （二）反思主流文化的本位主義

2000 年臺灣政黨輪替後，本土意識型態抬頭，成為政治論述的主流。在本土性政策的支持下，以臺灣本土族群文化（尤其是閩南族群文化）為題材的作品尤其受到青睞，無論在數量上、品質上也都有了較以往更為蓬勃的開展。

信仰題材的出現或受青睞，多少與文藝政策的風尚有關。《媽祖回娘家》除了出色的技巧、緊密的結構與優美的文字外，在題材上也符合當時的本土文藝政策潮流轉向，頗具有註記臺灣社會轉變的時代意義。

文學類型與題材，的確會因文藝政策而有不同的流行，產生意識形態上的主流。然而，「多元文化」是臺灣珍貴的資產，多樣化的信仰，也同樣包含在這多元文化中。無論創作者和讀者，都應當更加留意，在主流文化的強勢下，作品是否因迎合主流而使得呈現的題材面向趨向單一化？非主流的文化，是否在主流價值下被忽略、邊緣化，甚至「消音」了？面對主流價值，作家們能否保持客觀，省思並超越主流價值的誘惑或限制？

### （三）思考更多可能性

以下，提出幾個有趣的假設，供讀者一同來思考。想想看，若有了下列的改變，故事可能會有甚麼不同的結果／效果呢？

1. 若阿源不是由祖父母隔代教養，與祖母不甚親近呢？
2. 若阿源與祖父母不是住在鄉村，而是住在都市呢？
3. 若阿源原本對整個進香活動原本便是興趣缺缺，甚至是反感呢？

## 伍、結語

《媽祖回娘家》阿嬤在進香過程中找到自己原生家庭親戚的過程，具有高度的巧合，除了營造出不可思議的媽祖顯靈氛圍，也使作品饒富一種鄉土連續劇式的趣味；加上其中呈現了許多貼近現實生活的家庭問題，《媽祖回娘家》應是一部不論讀者性別，隨著年紀增長，生活體

認累積，產生更多體會的作品。

有別於不少宗教題材小說總難免具有對讀者宣揚教義、與增進神明與宗教領袖崇敬的目的性，《媽祖回娘家》採用文化側寫的角度，以一個老婦人早年歷經滄桑，晚年衝突壓抑的人生來呈現媽祖信仰予人的支撐力量，也隱含了神明對人民看似幽微，卻又無所不在的庇祐關愛，避開了宗教小說的宣教目的，自然呈現了媽祖文化的豐富與動人。在這個三太子可以跳電音舞曲、八家將陣式可以成為競賽、利用網路便能虛擬參拜、捐香油錢、點光明燈的時代，說明了近年來，臺灣的宗教文化，正產生從嚴肅到通俗的質變。這質變並非動搖了神明在人們心中的地位，而是軟化了神明與人之間的關係。神明與人的距離更為拉近，原本多在天上遙遠關照人間的神明們，轉化為常在你我身旁的好鄰居，共享生活的空間，神與人的關係，較以往更加柔軟而親密。且讓我們期待，在這樣的轉變下，以宗教題材的青少年小說，能有更具鮮活創意的開展。

## 延伸閱讀

1. 鄭宗弦著，陳裕堂繪圖。《媽祖回娘家》（臺北：九歌，2001）ISBN 9575607953